



(イメージ)

文化通信社特別企画 中国最新キャッシュレス 出版事情視察団

視察期間:2019年11月13日(水)~11月16日(土) 4日間

◎中国のITイノベーション現状(キャッシュレス現状)調査

現在中国ではキャッシュレス社会が当たり前となっており、財布を持たずにスマホのみで食事やショッピングへ行くことが日常となっている現状調査。

◎上海書店視察(大型書店、セレクト書店、無人書店等)

上海書城、建投書局、MUJI BOOKS、志達書店天猫未来店など調査。

◎中国上海国際児童展(CCBF)視察

アジアで唯一の児童書を視察。ポプラ社現地法人「蒲蒲蘭」及び中国現地出版社とのヒアリングを予定。

企画：株式会社 文化通信社

上海出版事情視察旅行日程

月 日	曜	発着地	時刻	交通機関	摘 要	食事	
2019年 11月13日	水	東京（成田）発 上 海 着	09:35 12:20	JL-873 専用バス	成田空港集合。搭乗手続き終了後、 空路上海へ出発。着後、市内視察。	機内 —	
		◎上海書城 視察 本、画材、文具などを売る店が並ぶ福州路の大型書店。6階建てで、フロアごとにさまざまな書籍を扱っている。【上海泊】					—
11月14日	木	終日：上海業務視察 ◎建投書局 北外滩エリアに位置するセレクト書店。「More than books」をテーマに、国内外の様々なジャンルの本や文具、雑貨などを揃えている。店内のカフェでは購入前の本の試読も可能。窓際席からは陸家嘴の高層ビル群と川沿いの風景を見渡すことができ、上海でもっとも美しい書店とも言われている ◎MUJI BOOKS 無印良品 旗艦店（淮海中路店） 淮海中路と瑞金二路の交差点に位置する無印良品の大型店。 ◎無人書店「志達書店天猫未来店」 書店面積94平方m、取り扱い書籍は6000冊以上。顔認証で入店し、ビッグデータから読者の読書習慣を判断し、好みに合わせて本を推薦。商品の識別、追跡技術と行動認識技術などを利用して来店者が本を購入するかどうかまで判断し、自動決済を実現している書店を体験。 ◎無人コンビニ「猩便利」又は「簡 24」 日系ローソンやフランス系のAuchanが上海で展開している無人コンビニでのショッピングを体験。 ◎アリババ出資の生鮮スーパー「盒馬鮮生」視察 アリババが出資し、インターネットと融合した今までにない形の小売形態である新零售を象徴する盒馬鮮生を視察。こだわりの鮮度や豊富な品揃えだけでなく、独自のO2Oのアプリ活用でアプリ上でのスマート決済や30分以内の商品配達注文受付など、今までにないサービスを提供しています。【上海泊】					朝食 — —
11月15日	金	終日：上海業務視察 ◎中国上海国際児童書展（CCBF）視察 CHINA SHANGHAI INT'L CHILDREN'S BOOK FAIR 会場：Shanghai World Expo Exhibition and Convention Centre, Hall 1 住所：No. 1099, Guozhan Road, Pudong New Area, Shanghai, China アジアで唯一の児童書のフェアであり、世界35の国や地域から350の出展が見込まれています。展示面積の3分の1以上が海外からの出版社に割り当てられており、多くの国からの初出展を含む、6万冊以上の本が展示されることになっています。 ※ポプラ社現地法人「蒲蒲蘭」及び中国現地出版社とのヒアリングを予定。 【上海泊】					朝食 — —
11月16日	土	（上海滞在） 上 海 発 東京（羽田）着	終日：自由視察 ◎中国上海国際児童書展（CCBF）視察など CHINA SHANGHAI INT'L CHILDREN'S BOOK FAIR 会 期：2019年11月15日（金）～11月17日（日）			朝食 機内	
			18:35 22:25	JL-086	空路、帰国の途へ。 帰国手続き終了後、解散		

※この日程は2019年4月に作成されましたので、視察先及び航空機の発着時間の変更があります。

中国で市場急拡大

2年で売り上げが倍増

中国で絵本市場が急速に拡大している。なかでもポプラ社の現地法人・蒲蒲蘭文化发展有限公司は、2016年に年間売上高が前年の倍に増加。所得水準の上昇、ネット通販の普及などが主な要因だが、中国でも屈指といわれる同社の営業力が市場を切り拓き、成長を加速させているようだ。

他社絵本の普及も目指す

中国ではいまも外国資本に出版事業は開放されていないが、ポプラ社は00年にいち早く北京事務所を開設した。

03年に書籍の小売・卸売が外資に開放されたことを受け、04年に北京蒲蒲蘭文化发展有限公司を設立、北京での外資による小売免許登録第1号となり、翌年に小売書店「蒲蒲蘭絵本館」を開店。さらに09年には卸売免許

を取得した。出版事業も04年に6点の絵本を刊行したのを手始めに、ポプラ社の作品、日本の他の児童書出版社や欧米の作品、さらにはオリジナル絵本など、これまでに約500点を刊行してきた。

中国ではいまも外国資本に出版事業は開放されていないが、ポプラ社は00年にいち早く北京事務所を開設した。

海外事業と製作を担当し、蒲蒲蘭の董事長を務める永盛史雄事業開発局長は述べる。

10年代になると中国の絵本市場は「井噴（油田が吹き出す様）」と呼ばれる急成長を遂げ、17年には書籍市場803億元（約1兆4000億円）の25%ほどを児童書が占めるまでになった。

蒲蒲蘭の売上高も近年倍々のペースで急成長。16年には1億元（約17億円）を超え、中国絵本3大ブランドの地位を占めるまでになっている。

成長の理由について永盛局長は、「肌で感じるほど経済が成長していること、ネットインフラが成長したことが大きい」と述べる。

「我々が参入した頃は中国に『絵本』を表す言葉がなかったが、いまではポピュラーな言葉になった」とポプラ社で

きい。蒲蒲蘭もこの3社が売り上げの5割ほどを占める。

こうしたネット通販業者が児童書に力を入れたことで、80年代生まれの若い親に絵本を浸透させたとみられる。

ただ、蒲蒲蘭が市場の成長率を上回る伸びを示している背景には、「地道な営業活動が実った」（永盛局長）という面がある。

中国の出版社は多くが国営で、あまり熱心な営業活動をしてこなかったという中、蒲蒲蘭は卸売

免許を取得したことで、日本で培った営業手法を使い、各地の卸業者や書店、ネット書店などへの営業活動を積極的に展開してきた。

現在、蒲蒲蘭は北京、上海、広州に拠点を置くが、正社員約85人のうち35人が営業を担う。これほどの割合の営業組織を持つ中国の出版社はほとんどなく、同社の営業力は中国でトップレベルだという。

さらに、蒲蒲蘭には「市場部」というプロモーションを中心としたマーケティングを担当する部署があり、3拠点10人体制でイベントやネットでのプロモーションを行

っている。

この部署は、もともと絵本文化を普及させようと設置したが、読み聞かせといったイベントはもろろのこと、日本の絵本作家のツアーを展開したり、著者インタビューをリアルタイムに配信するなどネットを使った販売促進も積極的に展開。こうしたプロモーション活動によってブランドが浸透し、販売促進にもつながったようだ。

ポプラ社と蒲蒲蘭は、こうした中国で築いたインフラを活用し、中国市場で日本の他出版社の絵本を広める活動を本格化させる。

「編集には日本人スタッフもいて、製作面でも設備、技術ともに優れた現地印刷会社と協力関係にある。日本で出すのと同じ感覚で本を出して販売することができる」と、

永盛局長は日本の出版社に向けて呼びかけを強めていく考えだ。

ポプラ社



市場部が深センで開いた「ティラノサウルス・シリーズ」の著者、宮西達也氏の講演会イベント

「我々が参入した頃は中国に『絵本』を表す言葉がなかったが、いまではポピュラーな言葉になった」とポプラ社で

2017年 蒲蒲蘭売上上位作品

日本版タイトル	販売冊数 (1年間、冊)	売上金額 (同、万円)	日本版 刊行年
くまくんのあかちゃんえほん (ペーパーバック15冊セット)	416,227	28,570	2003
ティラノサウルスシリーズ (ペーパーバック6冊セット)	300,759	35,051	2003
おちんちんのえほん	261,179	7,217	2000
おっぱいのはなし	216,828	5,992	2009
まるまるまるのほん	187,530	6,203	2010
はらぺこへびくん	147,395	3,700	2006
ぴょん	145,440	2,543	2000
おちばがおどる	141,507	4,068	2003
ありとすいか	132,498	3,783	2002 (初出は1976年 福音館書店)
かくれているのだあれ	104,473	3,056	1983

出版

中国『窓ぎわのトットちゃん』1236万部

現地法人が黒字化し収益に貢献

講談社は海外での出版活動や版權販売を伸ばしているが、近年はとりわけ中国市場の伸びが著しい。黒柳徹子『窓ぎわのトットちゃん』が1000万部を突破したのをはじめとして、児童書、小説など書籍の売れ行きが好調で、100%出資子会社と合併で設立した現地法人はいずれも黒字化し、本国への利益還元で業績に貢献しているという。

同社2018年11月期 過去最高水準になった。マンガの出版がほとんど決算で、海外ライツの売 特にご数年は書籍が好 上高は前期比9・3%増 調に推移している」と述 べた。

海外では日本マンガの 人気が高いが、中国では トセラーとなつている

日本への送金も実施

同社は05年に北京市で 100%出資の子会社と して講談社(北京)文化 有限公司(KBC)を設

中国では海外資本はお ろか国内の民間資本も出 版活動ができない。出版 に必要なISBN(書号)

出版市場を支える民営

民営といわれる出版社 は、編集プロダクション などの体裁をとり、国営 出版社から「書」を買っ て自らの出版物を発行し ている。

ただ、実際には中国で 出版物の7割をこうした 民営出版社が刊行してい るともいわれ、彼らが出 版市場を牽引していると

『窓ぎわのトットちゃん』も、同社が版權を提供し (日本では1981年刊、 各版累計689万部)は、 03年に現地出版社から中 国語版『写真』が発売さ れて以来、18年までに1 236万部に達し、いま も毎年100万部以上が 売れている。

また、中国で最も売れ るフィクション作家とい われる東野圭吾の作品 セラーになつている。

物の翻訳出版権を中国の 出版社に販売してきた。 また、書籍版權のほか、 雑誌のライセンスやデジ タルマンガ配信も手掛け

たりする方が格好良い、 オシャレなことだと感じ ているのではないかと 述べる。

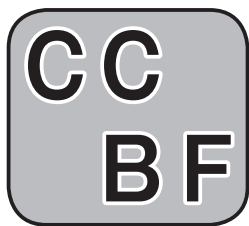
実際に中国では、書籍 のネット通販や音声メ ディアを含めた電子書籍 配信が伸びる中、旧来型 の書店が消える一方で、 都市部を中心にカフェを 備えるなどした豪華な新 業態書店が次々に開店し ている。2017年の1 年間だけでそうした書店 が1000店開店したと の報告もある。

中国経済の減速や、出 版市場のバブル的な活気 が沈静化するといった懸 念はあるものの、劉部長 は本の需要は底堅いとみ ている。

また、中国政府はこの ところ、版權の輸入より 輸出を促進する政策を進 めており、今年は「書号」 が総量規制されるという 観測が出版業界で流れて いるというが、劉部長 は「当社は既にロングセ ラーも多く、すぐには影 響を受けないだろう」と 述べる。



講談社



欧米出版社は積極的に出展

第6回中国上海国际児童图画展（CCBF）は、上海万博エキシビション&コンベンションセンター内の2万平方メートルの展示会場で開催された（1面参照）。日本からは世界文化社、トーハンが出展したほか、ポプラ社の中国法人である北京蒲蒲蘭文化发展有限公司は第1回の開催から6年連続で出展した。会場は版權取引等を行う専門区域以外は一般に向けて開放され、連日多くの来場者が訪れた。4日間の合計来場者数は3万3796人（主催者発表）。

須藤峻

角野氏講演に多くの聴衆

んで日本の児童書市場についての講演を行った。

今回で6回目となったC CBFは、児童書専門の国際ブックフェアとしてアジアで唯一の展示会となっている。版權取引だけでなく、スカッシュの話者として世界40カ国から招かれた専門家が並

また、国際アンデルセン児童文学賞も大きく取り上げられ、2018年受賞者である角野栄子さんの講演には多くの聴衆が集まった。

した。

児童図書市場は2835億円

長が見込まれている。

児童図書市場は2835億円
 2017年の児童書の売上総額は約2835億円となり、昨年対比9.66%成長、年間の刊行タイトルは2万2834に上っている。

China Publishers Magazine 編集長のRen Dianshun氏によれば、中国の児童書市場は過去10年昇。今後も3～5年間の成長が予想される。また児童書の購入はイン

イギリス政府は出展を支援

CCBFには、第1回開社、オーストラリア10社、
 催時より欧米を中心に海外イタリア・韓国8社、スベ
 からの積極的な出展が続いイン7社と続く。中国語圏
 ており、フランスから38社、からの出展も多く、香港53
 イギリス19社、アメリカ13社、台湾からは15社が出展

高い日本への関心

欧米の各国は「この大型ブースを構え、出版団体を中心とした精力的な営業活動を展開。イギリス出版協会 (The Publishers Association) のグロリ

ア・ビーリー氏 (Gloria Bailey) によると、イギリスは中国への版權輸出に国を挙げて取り組んでおり、役割を担い、特色のあるブースを作ることで、バイヤーへの効果的なアピールを行っていた。

中国読者の日本の児童書 高く、中国国内で著書が多い
 6年目を迎えたCCBF
 に対しての関心は変わらず 数出版されている角野栄子 は、規模・内容ともに、ポ

氏の講演は、毎回出版社のブースに入りきれないほど次ぐ国際的に重要な展示会へと成長しており、成長著

また、日本のキャラクターとして、日本の出版社に、一般来場者からも日本の作品が好きだという声が多く聞かれた。しかし日本

〈国・地域別出展数〉

▽香港 53 社▽フランス 38 社▽イギリス
19 社▽台湾 15 社▽アメリカ 13 社▽オー
ストラリア 10 社▽韓国 8 社▽イタリア 8
社▽スペイン 7 社▽ベルギー 4 社▽インド
4 社▽日本 2 社▽マレーシア 2 社
〈以下 1 社〉

▽アラブ首長国連邦▽アイスランド▽ドイツ▽ロシア▽カナダ▽メキシコ▽南アフリカ▽ポルトガル▽スイス▽シンガポール▽ニュージーランド▽イラン



各国の専門家によるカンファレンス
が連日開催された

各ブースでは熱のこもった交渉がくりひろげられた

一般来場者向けの販売ブースも盛況

各社工夫をこらした「ブルースでア
ピール」



上海万博エキシビジョンコンベンションセンター



著書が多数出版されている角野栄子さんの講演会には、多くの人がつめかけた（上・下）

中国上海国際児童図書展
日本からは世界文化社、トーハンが出展

文化通信 中国最新キャッシュレス・出版事情視察 実施要綱

●旅行期間

2019年11月13日(水)～11月16日(土) 4日間

●旅行経費 ￥166,500.-

(お一人様:1室2名様利用)

●最少催行人員 20名様

●旅行費用に含まれるもの

- ①日程記載の航空運賃(エコノミークラス)
- ②ホテル代:スタンダードホテル(1室2名様バス付き)
- ③食事代:朝食3回
- ④手荷物運搬料金(各地空港お一人様 23kg まで無料)
- ⑤旅程に記載の移動に要するバスなどの交通機関料金
- ⑥視察調査に関する費用

●旅行費用に含まれないもの

燃油特別付加運賃 ※後日、参加者の方に連絡いたします。

成田空港使用料(¥2,610.-)

各地空港税・保安税※後日、参加者の方に連絡いたします。

団体包括費用(¥8,640)、任意の旅行傷害保険料

シングルルーム追加料金(¥28,800)

ビジネスクラス追加費用(希望の方はお問合せ下さい)

業務視察費用

※参加が奇数人数の場合シングル料金がかかります。

●旅行申し込み方法

添付の参加申込書に必要事項を記入の上、FAX 又は郵送にてベストワールド株式にお願ひします。その後の手続きは取扱い旅行社より追ってご連絡いたします。

●旅券の残存期間

今回の渡航に際し、出国時残存期間6ヶ月以上の有効な旅券(パスポート)が必要です。

●振込先

銀行名:三菱UFJ銀行 神田支店

名義:ベストワールド株式会社

当座預金 0451765

●申込締切

2019年 7月31日(金)

●規約事項

旅行中天災事変、火災、政府及び公共団体の命令、

政変、ストライキ、戦争、暴動、流行病、隔離、税関規則等不可抗力の事由により生じた損害、盗難、詐欺、暴行、傷害等会社及び旅行会社の責任外の事故による損害または参加者が諸法令、或いは公序良俗に反する行為のための生じた損害については責任を負うことは出来ません。なお航空機、鉄道船舶などの運輸機関の運賃変更、スケジュールの変更が合った場合、その他止むを得ざる事情があった場合などは、経費・日程を変更する場合があります。その他の規約事項は弊社旅行業約款によります。

*個人情報保護法にもとづき、申込書に記載された個人情報について、お客様との連絡のために利用させていただくほか、旅行サービスの手配及び、それらのサービスの受領のための手続きに必要な範囲以内で利用させていただきます。また、当社の提携する企業の商品やサービスのご案内、旅行参加後のご意見やご感想の提供のお願い、アンケートのお願い、海外旅行のご案内等にお客様の個人情報を利用させていただくことがあります。

総合旅行業務取扱管理者 森 航二

●渡航手続き

既に5年又は10年有効の旅券をお持ちの方はその旅券のコピーと写真1枚を弊社までお送り下さい。

※新規に旅券を申請する方は、下記の書類をご用意の上、現住所にある各都道府県の旅券センターにて申請を行ってください。

1. 戸籍謄本(又は抄本)1通(最近6ヶ月以内のもの)
2. 住民票 1通(")
3. 写真 1枚(縦4.5cm×横3.5cm)
4. 身元確認書類(運転免許証など)

●取消料について

旅行参加申し込み後、お客様のご都合で旅行を取り止める場合は取消料がかかります。

*30日前～3日前までの場合 費用の20%

*2日前～当日までの場合 費用の50%

*当日出発開始後及び無連絡不参加の場合 費用の100%

●おことわり

旅行費用は平成31年4月現在の特別航空運賃を基準にしております。

出発前に大幅な為替変動などがあつた場合、航空運賃が変更になつた場合、燃油特別付加運賃が値上がつた場合には、旅行費用が変更となる場合がありますのでご了承下さい。

旅行出発便、帰国便は主催者の都合で変更になる場合がありますのであらかじめご了承お願い致します。

◆お問い合わせ◆

株式会社 文化通信社

〒113-0034 東京都文京区湯島2-4-3

ソフィア御茶ノ水3階

電話: 03-3812-7466

FAX: 03-3812-7465

担当: 星 野

◆旅行に関してのお問い合わせ◆

ベストワールド株式会社

〒101-0047 東京都千代田区内神田1-7-4

電話: 03-3295-4111

FAX: 03-3295-4118

担当: 小 林